



**Condizioni generali di trasporto Tariffa
transfrontaliera regionale/(Ticino T651.17.1)
Svizzera – Italia (Regione Lombardia)**

Sommario

0. Avvertenze preliminari	3
0.1 Disposizioni generali.....	3
0.2 Formalità doganali.....	3
0.3 Basi normative del trasporto	3
0.4 Basi tariffarie	3
1. Campo di applicazione.....	4
2. In generale.....	4
2.1 Principi.....	4
2.2 Titoli di trasporto disponibili per la tariffa transfrontaliera regionale.....	4
2.3 Valuta dei titoli di trasporto	6
3. Viaggiatori singoli	6
3.1 In generale	6
3.2 Emissione di biglietti e abbonamenti.....	6
3.3 Durata e validità.....	8
3.4 Fermate intermedie sulle tratte in Italia.....	8
3.5 Cambio classe	8
3.6 Modifica d'itinerario	9
3.7 Ragazzi.....	9
3.8 Viaggiatori con disabilità e a ridotta mobilità	9
3.9 Cani e piccoli animali domestici.....	10
3.10 Interruzione del traffico.....	10
3.11 Diritti dei viaggiatori in caso di perturbazioni dell'esercizio e scioperi	10
4. Bagaglio al seguito.....	11
4.1 In generale	11
4.2 Dogana.....	11
5. Carico in proprio delle biciclette	11
5.1 In generale	11
6. Rimborsi.....	11
6.1 In generale	11
6.2 Conferma della mancata utilizzazione.....	12
7. Diversi	13
7.1 Reclami	13
7.2 Oggetti smarriti.....	13
7.3 Conciliazione	13
7.4 Sanzioni	13
7.5 Controlli	13
7.6 Bonus Contratto di servizio Lombardia.....	13
8. Tariffe biglietti e abbonamenti a Tariffa transfrontaliera regionale.....	13
9. Cartina piano zone CTA	13
9.1 Piano zone biglietti e abbonamenti	13
10. Piano dei servizi	13
10.1 Cartina linee Trenord	13
11. Stazioni per cui si emettono titoli a tariffa transfrontaliera regionale	14
11.1 Origini / Destinazioni CTA.....	14
11.2 Origini / Destinazioni Trenord.....	14

0. Avvertenze preliminari

0.1 Disposizioni generali

- 0.1.00 La Tariffa transfrontaliera regionale / (Ticino T651.17.1) Svizzera – Italia (Regione Lombardia) (di seguito Tariffa transfrontaliera regionale) è un’offerta di titoli di trasporto fra la Comunità Tariffale Arcobaleno (CTA) e Trenord per i servizi a Contratto di Servizio (di seguito C.d.S.) con Regione Lombardia.
- 0.1.01 Il presente documento contiene le disposizioni generali inerenti alla nuova Tariffa transfrontaliera regionale istituita ai fini della mobilità transfrontaliera regionale tra il Cantone Ticino (Svizzera) e la Regione Lombardia (Italia)
- 0.1.02 Per quanto non sia esplicitamente definito nelle presenti disposizioni, si rimanda alle vigenti condizioni di trasporto delle singole Imprese di trasporto.

0.2 Formalità doganali

- 0.2.00 I viaggiatori devono informarsi personalmente sulle prescrizioni doganali.

0.3 Basi normative del trasporto

- 0.3.00 Il trasporto si basa sulle disposizioni stabilite nel Contratto di Commercializzazione della Tariffa transfrontaliera regionale (di seguito Contratto) tra Trenord e CTA ed in particolare sulle prescrizioni legali unificate concernenti le CGT (Condizioni Generali di Trasporto), per il trasporto qui di seguito riportate.
- 0.3.01 I titoli di trasporto regolati dal presente allegato [parte del Contratto di Commercializzazione della Tariffa transfrontaliera regionale Svizzera (Ticino) – Italia (Regione Lombardia)] sottostanno alle norme e regole del paese in cui è stato emesso il titolo di viaggio.
- 0.3.02 Vigono, inoltre per la parte italiana, il REGOLAMENTO (CE) N. 1371/2007 DEL PARLAMENTO EUROPEO DEL CONSIGLIO del 23 ottobre 2007 relativo ai diritti e agli obblighi dei passeggeri nel trasporto ferroviario così come recepito nella legislazione italiana, nonché la delibera ART 106/2018 relativa ai diritti minimi degli utenti.

0.4 Basi tariffarie

- 0.4.00 Si applicano le presenti disposizioni tariffarie e per quanto non previsto si rimanda:
- Per la Svizzera alla Tariffa CTA 651.17
 - Per l'Italia alla Tariffa Ferroviaria Regionale Lombardia (039 tariffa ferroviaria regionale unica deliberata da Regione Lombardia ed applicata da Trenord) disponibile sul sito internet di Trenord www.trenord.it .

1. Campo di applicazione

Le imprese di trasporto seguenti riconoscono, ma non necessariamente emettono, titoli di trasporto della presente tariffa.

Iniziali	Codice	Imprese di trasporto
ABL	862	Autolinee Bleniesi SA
AMSA	736	Autolinea Mendrisiense SA
ARL	858	Autolinee Regionali Luganesi SA
ASF		ASF Autolinee, Como (Lugano-Gandria Confine)
PAG	801	AutoPostale Svizzera SA Regione Ticino
FART	049	Ferrovia Locarno – Camedo – Domodossola
FART Auto	817	Autolinee Regionali Ticinesi

Iniziali	Codice	Imprese di trasporto
FFS	011	Ferrovie Federali Svizzere
FLP	047	Ferrovie Luganesi SA
SNL Auto	737	Società Navigazione del Lago di Lugano SA
SNL Battello*	188	Società Navigazione del Lago di Lugano SA
TPL	955	Trasporti Pubblici Luganesi SA
FLMS		Funicolare Locarno – Madonna del Sasso
TRENORD		Trenord

*Società Navigazione del Lago di Lugano SA, sul Ceresio corse in orario linea 437 Morcote-Porto Ceresio. Sul Verbano corse in orario linea 351 Locarno-Magadino -Tenero

2. In generale

2.1 Principi

2.1.00 Il presente documento disciplina l'utilizzo dei biglietti e degli abbonamenti venduti da CTA e Trenord a Tariffa transfrontaliera regionale.

2.2 Titoli di trasporto disponibili per la tariffa transfrontaliera regionale

2.2.00 Tipologie esistenti:

Per CTA:

- Biglietti "adulti" di Andata per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe unidirezionali con partenza da sole località della CTA.
- Biglietti "ridotto 1/2" di Andata per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe unidirezionali con partenza da sole località della CTA.
- Biglietti "ragazzi -16" di Andata per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe unidirezionali con partenza da sole località della CTA.
- Biglietti "adulti" di Andata e Ritorno (valido come carta giornaliera nel perimetro CTA) per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe con partenza da sole località della CTA.
- Biglietti "ridotto 1/2" di Andata e Ritorno (valido come carta giornaliera nel perimetro CTA) per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe con partenza da sole località della CTA.
- Biglietti "ragazzi -16" di Andata e Ritorno (valido come carta giornaliera nel perimetro CTA) per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe con partenza da sole località della CTA.
- Abbonamenti mensili in 1^a o 2^a classe (adulti e giovani - 25 anni).
- Abbonamenti annuali in 1^a o 2^a classe (adulti e giovani - 25 anni).
- Biglietti e abbonamenti dalle località di confine di Chiasso, Cantello-Gaggiolo e Pino Tronzano per tratte ferroviarie lombarde della linea corrispondente (a Tariffa Ferroviaria Regionale Lombardia e valuta svizzera).

Per Trenord:

- Biglietti ordinari di Andata per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe unidirezionali con partenza da località Italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Biglietti “ragazzi -14” a tariffa scontata del 50% della tariffa del biglietto ordinario i in 1^a o 2^a classe unidirezionali destinati ai ragazzi dai 4 ai 14 anni non compiuti, con partenza da località italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Biglietto ridotto biciclette di Andata unidirezionale, valido in 1^a o 2^a classe, a tariffa “ragazzi -14”, di 2^a classe, con partenza da località italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Biglietto ridotto animali di Andata, unidirezionale, in valido in 1^a o 2^a classe , a tariffa “ragazzi -14”, di 2^a classe, con partenza da località italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Biglietti di Andata e Ritorno per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe con partenza da località italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Biglietti “ragazzi -14” di Andata e Ritorno a tariffa scontata del 50% della tariffa del biglietto ordinario in 1a o 2a classe unidirezionali destinati ai ragazzi dai 4 ai 14 anni non compiuti, con partenza da località italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Biglietto ridotto biciclette di Andata e Ritorno unidirezionale, valido in 1^a o 2^a classe , a tariffa “ragazzi -14”, di 2^a classe, con partenza da località italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Biglietto ridotto animali di Andata e Ritorno, unidirezionale, in valido in 1^a o 2^a classe, a tariffa “ragazzi -14”, di 2^a classe, con partenza da località italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Abbonamenti mensili in 1^a o 2^a classe con partenza da località italiane verso località CTA e con partenza da località Italiane verso località italiane con transito da località CTA
- Biglietto “adulti” di Andata e di Andata e Ritorno, in 1^a o 2^a classe unidirezionale, per le sole tratte ferroviarie, sulle rispettive linee, verso Stabio e/o Ranzo S. Abbondio
- Biglietto “ragazzi” di Andata e di Andata e Ritorno, in 1^a o 2^a classe unidirezionale, per le sole tratte ferroviarie, sulle rispettive linee, verso Stabio e/o Ranzo S. Abbondio
- Biglietto ridotto biciclette di Andata e Andata e ritorno unidirezionale, valido in 1^a o 2^a classe, a tariffa “ragazzi -14”, di 2^a classe, per le sole tratte ferroviarie, sulle rispettive linee, verso Stabio e/o Ranzo S. Abbondio
- Biglietto ridotto animali di Andata, unidirezionale, in valido in 1^a o 2^a classe, a tariffa “ragazzi -14”, di 2^a classe, con partenza da località italiane verso località CTA per le sole tratte ferroviarie, sulle rispettive linee, verso Stabio e/o Ranzo S. Abbondio
- Abbonamenti mensili per viaggiatori singoli in 1^a o 2^a classe, per le sole tratte ferroviarie, sulle rispettive linee, verso Stabio e/o Ranzo S. Abbondio

I layout dei titoli di trasporto in vigore sono riportati nell'allegato 1A delle presenti CGT. Le località da e per cui è possibile acquistare un titolo a Tariffa transfrontaliera regionale sono riportate al punto 11.

2.3 Valuta dei titoli di trasporto

- 2.3.00 CTA attraverso la propria rete di vendita in Cantone Ticino emette solo titoli di trasporto in franchi svizzeri (CHF), Trenord attraverso la propria rete di vendita in Lombardia emette titoli di trasporto solo in euro (EUR).

3. Viaggiatori singoli

3.1 In generale

- 3.1.00 Per CTA e Trenord, per ragioni legali ogni viaggiatore dev'essere in possesso di un valido titolo di trasporto. Sono esclusi i ragazzi che non hanno ancora raggiunto il limite d'età che impone l'acquisto di un biglietto e che non occupano un posto a sedere.
Per Trenord, inoltre, nelle tratte a Tariffa Ferroviaria Regionale Lombardia i bambini e i ragazzi possono viaggiare gratis se beneficiano dell'agevolazione lo viaggio in famiglia—spostamenti occasionali di cui all'art 3.2.03.
- 3.1.01 Per CTA i biglietti possono essere rilasciati fino a due mesi prima del viaggio (60 giorni), per Trenord i biglietti possono essere emessi nei giorni precedenti il viaggio e anche nel giorno stesso di utilizzo; in caso di adeguamenti tariffari vale quanto specificato al punto 3.3.02.

3.2 Emissione di biglietti e abbonamenti

3.2.00 Canali di Vendita

- **In Cantone Ticino CTA emette** attraverso i distributori automatici (solo biglietti e rinnovo abbonamenti mensili), a bordo dei veicoli (esclusi treni e bus urbani) nei punti vendita Arcobaleno (CTA) e sui canali on-line. È possibile consultare l'allegato dei punti di distribuzione sul sito internet www.arcobaleno.ch.
- **In Lombardia Trenord emette** da biglietterie Trenord, rivendite esterne autorizzate, emettitrici automatiche abilitate alla vendita della tariffa, on-line (sito e APP) e a bordo treno (solo per biglietti di andata). È possibile consultare la pagina dedicata ai punti vendita di titoli di viaggio sul sito internet www.trenord.it.

3.2.01 Prima emissione abbonamenti e rinnovi

In Cantone Ticino

Al primo acquisto i dati del cliente sono rilevati nella banca dati dei clienti sulla base di un documento ufficiale d'identità (passaporto, carta d'identità, licenza di condurre), in conformità con la T600.

Il primo giorno di validità di un abbonamento può essere fissato liberamente (data mobile). Gli abbonamenti per i giovani vengono rilasciati solamente per la 2ª classe. I giovani che vogliono utilizzare la 1ª classe, possono acquistare un abbonamento categoria adulti. Gli abbonamenti giovanisono rilasciati ai ragazzi e ai giovani dai 6 anni d'età fino e compreso il giorno che precede il compimento del 25° anno d'età. Gli abbonamenti giovani devono essere emessi con l'usuale periododi validità anche se il cliente raggiunge l'età di 25 anni durante il periodo di validità. È pertanto possibile acquistare un abbonamento giovani con inizio di validità fino al giorno antecedente al compimento del 25° anno di età. Non è ammessa un'emissione retroattiva.

Abbonamenti su SwissPass

Per l'emissione su SwissPass si applicano le disposizioni comuni secondo la T600, cifra4

Deve essere consegnata una fotografia originale formato passaporto recente, di buona qualità, a colori o in bianco e nero, che risponda agli standard vigenti in materia. Se nella banca dati è già presente una foto recente e ancora valevole, questa può essere utilizzata per la nuova emissione. Altre fotografie non sono ammesse. La fotografia è digitalizzata e memorizzata elettronicamente. Successivamente la fotografia originale è distrutta; non vi è alcun diritto alla sua restituzione. Ad una successiva emissione, si utilizza la foto già memorizzata. I rinnovi degli abbonamenti emessi su SwissPass possono essere effettuati on-line o presso i canali di vendita della CTA menzionati al punto 3.2.00 delle presenti CGT. Per ogni ulteriore dettaglio si applicano le disposizioni comuni secondo la Tariffa CTA 651.17 art.4.3 .

In Lombardia

Il cliente può acquistare l'abbonamento

- in formato elettronico dotandosi di tessera elettronica lo Viaggio nelle modalità indicate nelle Condizioni Generali di Trasporto Trenord consultabili sul sito internet www.trenord.it
- in formato magnetico/cartaceo

Per entrambi i formati i successivi rinnovi degli abbonamenti saranno possibili presso i punti vendita di cui al punto 3.2.00.

3.2.02 Relazioni possibili

In partenza dalle fermate nelle zone CTA, verso stazioni dei seguenti corridoi tariffari della Regione Lombardia

- Da Milano a Chiasso via Monza-Seregno e via Bovisa-Camnago;
- Da Saronno a Como Lago via Como Camerlata
- Da Malpensa a Cantello Gaggiolo;
- Da Gallarate a Pino-Tronzano

e viceversa.

Sono inoltre possibili relazioni con partenza e arrivo in Lombardia per itinerari che prevedono attraversamenti del Cantone Ticino.

Le relazioni possibili sono quelle concordate fra CTA e Trenord e date dalla combinazione delle stazioni elencate al punto 11 delle presenti CGT.

3.2.03 Titoli di riduzione

Per i clienti in possesso di un abbonamento metà prezzo a tariffa svizzera (T654) è possibile emettere biglietti a Tariffa transfrontaliera regionale a metà prezzo solo e unicamente:

- valido per il percorso svizzero,
- vendibile dai canali di vendita svizzeri.

Per i possessori di Carta Junior e Carta bimbi accompagnati, Family card di CTA e per i beneficiari dell'agevolazione lo viaggio in Famiglia - abbonamenti per Trenord, non sono previste riduzioni sull'acquisto di biglietti e abbonamenti a Tariffa transfrontaliera regionale.

Per l'agevolazione *lo Viaggio in Famiglia-spostamenti occasionali* in presenza di un adulto in possesso del titolo di viaggio valido a tariffa transfrontaliera, è consentito il viaggio gratuito dei ragazzi sotto i 14 anni solo nell'ambito della validità della Tariffa Ferroviaria Regionale Lombardia (nelle tratte svizzere l'agevolazione *lo Viaggio in Famiglia* non è valida).

3.3 Durata e validità

3.3.00 La durata di validità del biglietto di sola Andata per l'intero percorso è di 4 ore:

- in Italia, nel giorno di validità, a partire dalla convalida obbligatoria del biglietto
- in Svizzera fa stato la data e l'orario indicato sul biglietto stesso.

Per la CTA, la durata di validità dei biglietti di Andata e Ritorno equivale ad una carta giornaliera.

Per Trenord, i biglietti di Andata e Ritorno valgono per due viaggi (uno in andata e uno in ritorno) entro le 23:59 del giorno di validità sulla tratta indicata. La convalida deve essere effettuata solo per il viaggio di andata, in partenza dalle stazioni italiane.

Per i biglietti acquistati

- da canali digitali Trenord (APP e sito) è possibile richiedere il cambio della data o dell'ora di viaggio entro le 23.59 del giorno precedente quello scelto originariamente per il viaggio, per un massimo di 3 volte.
- da canali fisici Trenord (biglietterie, punti vendita e self service), non essendo ancora attiva la funzionalità del cambio data, è possibile richiedere il rimborso del titolo secondo quanto indicato al successivo paragrafo 6.

I titoli di trasporto a Tariffa transfrontaliera regionale sono validi fino alla fermata successiva, secondo orario, dopo la scadenza della durata di validità. Se con un titolo di trasporto della validità fino a 4 ore non è possibile, secondo orario, effettuare una corsa diretta e senza interruzioni entro tale durata di validità, il viaggio può essere continuato fino a destinazione; il passeggero potrà comunque terminare il viaggio fino a destinazione oltre le ore 23:59 del giorno di validità, laddove il viaggio sia iniziato nei termini di validità del biglietto. In caso di ritardi, soppressioni o interruzioni del traffico, il biglietto è da ritenere valido fino a destinazione, anche oltre la relativa validità sia oraria che giornaliera.

Per tutte le altre norme di utilizzo dei titoli di viaggio a Tariffa transfrontaliera regionale, non esplicitate nelle presenti CGT, valgono le norme dei rispettivi Paesi.

3.3.01 Validità sui mezzi di trasporto

- In Cantone Ticino i titoli di viaggio a tariffa a Tariffa transfrontaliera regionale sono validi su tutte le imprese di trasporto CTA.
- In Lombardia i titoli di viaggio sono validi unicamente sui treni regionali e suburbani di Trenord e Tilo.

3.3.02 In caso di modifiche che impattino sui livelli tariffari (adeguamenti o tassi di cambio) i biglietti emessi nei rispettivi territori seguono le regole di validità del vettore.

3.4 Fermate intermedie sulle tratte in Italia

3.4.00 Sono ammesse fermate intermedie all'interno del percorso. Il proseguimento può avvenire solo dalla stazione in cui si è interrotto il viaggio o da una stazione situata su una tratta non ancora percorsa entro il termine di validità con le indicazioni riportate al punto 3.3.00.

3.5 Cambio classe

3.5.00 Valgono le regole delle rispettive imprese di trasporto all'interno dei rispettivi confini di competenza.

3.6 Modifica d'itinerario

3.6.00 Valgono le regole della Tariffa CTA 651.17 e per Trenord le regole della Tariffa Ferroviaria Regionale Lombardia (039 tariffa ferroviaria regionale unica deliberata da Regione Lombardia ed applicata da Trenord), normate nelle Condizioni di trasporto vigenti relativamente a prolungo percorso e congiunzione.

3.7 Ragazzi

3.7.00 Le tariffe di trasporto ragazzi e le agevolazioni rivolte ai bambini o ragazzi sono riconosciute all'atto dell'emissione del titolo di viaggio secondo le regole delle imprese di trasporto che emettono il titolo di viaggio. Eventuali differenze nei limiti di età sono riconosciute valide reciprocamente da CTA e Trenord.

3.7.01 Trasporto ridotto ½ / tariffa "ragazzi -16"

Trasporto ridotto ½ (CTA: tariffa "ragazzi -16")	Impresa emittente
Da 6 a 15.99 anni	CTA
Da 4 a 13.99 anni	Trenord

3.7.02 **Trasporto gratuito**

- CTA concede il viaggio gratuito ai bambini fino a 6 anni non compiuti.
- Trenord prevede che viaggino gratuitamente i bambini fino ai 4 anni non compiuti e i ragazzi di età dai 4 ai 14 anni non compiuti qualora beneficino dell'agevolazione "Io Viaggio in famiglia - spostamenti occasionali"
- Per la concessione della riduzione si fa riferimento al giorno d'inizio del viaggio. L'agevolazione è accordata fino al giorno precedente quello in cui si compie l'età indicata. Se il viaggio inizia prima del compleanno, si ha diritto all'agevolazione fino alla conclusione dell'adurata di validità del titolo di trasporto. Il primo giorno di validità conta come giorno intero per il calcolo della durata di validità. Questa comincia alle ore 24.00 del primo giorno di validità e termina alle ore 5 dell'indomani dell'ultimo giorno di validità.

3.8 Viaggiatori con disabilità e a ridotta mobilità

3.8.00 Valgono le regole generali delle rispettive imprese di trasporto, all'interno dei rispettivi confini di competenza.

3.8.01 I viaggiatori per informazioni ed annuncio del viaggio dovranno rivolgersi presso i rispettivi servizi di assistenza sottoindicati. Le imprese di trasporto compiranno ogni ragionevole sforzo per agevolare la mobilità dei viaggiatori con disabilità e a ridotta mobilità.

In Svizzera l'azienda di riferimento è FFS.

Call Center Handicap FFS Numero gratuito in Svizzera 0800 007 102

oppure dall'estero +41 (0)51 225 78 44 (tutti i giorni dalle ore 06.00 alle ore 22.00).

Per i viaggi transfrontalieri è necessario un preavviso di 48 ore e la prenotazione. Al momento della prenotazione il viaggiatore dovrà richiedere che venga informata la stazione di destinazione.

In Lombardia l'azienda di riferimento è Trenord.

Il viaggiatore con disabilità e mobilità ridotta per l'organizzazione del viaggio dovrà rivolgersi all'ufficio assistenza **con un preavviso di 48 ore prima** della partenza per comunicare le proprie necessità.

La prenotazione del viaggio può essere comunicata telefonicamente al numero verde 800.210.955 oppure contattando dall'estero il numero +39 02 85114749. Nei giorni feriali la prenotazione può essere effettuata anche via mail all'indirizzo disabili@trenord.it. Tale indirizzo mail può essere utilizzato anche per la richiesta di informazioni o l'invio di osservazioni di carattere specifico sul servizio dedicato alle persone con disabilità.

Per segnalare eventuali criticità relative agli spostamenti negli ambienti di stazione o sul treno è possibile inviare una email a senzabarriere@trenord.it. Per ogni altra informazione è possibile consultare la pagina dedicata sul sito internet www.trenord.it.

3.9 Cani e piccoli animali domestici

- 3.9.00 I cani devono essere sempre accompagnati e per CTA viaggiano con un titolo di viaggio a tariffa ragazzi -16 mentre per Trenord viaggiano con il biglietto "ragazzi -14" di 2a classe; in entrambi i casi i biglietti avranno la stessa origine e destinazione del titolo di viaggio del viaggiatore.
- 3.9.01 Per i cani vale l'obbligo del guinzaglio; sul territorio italiano vale anche l'obbligo della museruola.
- 3.9.02 Di regola, piccoli animali domestici chiusi in gabbie, cesti e borse ecc. sono trasportati gratuitamente come bagaglio a mano, senza occupare posti a sedere.
- 3.9.03 Gli animali possono viaggiare nelle vetture di 1^a e 2^a classe senza occupare posti riservati ai viaggiatori. In Italia i cani al guinzaglio possono essere trasportati esclusivamente nelle piattaforme di accesso alle vetture. Nelle carrozze ristorante e nelle vetture dove vengono serviti pasti al posto non sono ammessi animali.
- 3.9.04 I cani guida in accompagnamento a viaggiatori non vedenti sono trasportati gratuitamente senza limitazioni di fasce orarie.
- 3.9.05 L'accompagnatore dell'animale deve informarsi presso il veterinario e le rispettive ambasciate in merito alle condizioni d'immigrazione ed eventuali vaccinazioni necessarie.
- 3.9.06 L'accompagnatore dell'animale ha l'obbligo di provvedere alla sorveglianza ed è responsabile dei danni eventualmente prodotti dall'animale stesso. Qualora gli animali rechino disturbo ad altri viaggiatori, l'accompagnatore dell'animale è tenuto ad occupare un altro posto eventualmente disponibile, nei casi limite a scendere dal treno.
- 3.9.07 Sui treni di Trenord in regione Lombardia il trasporto degli animali non è possibile nelle seguenti fasce orarie: dalle 07.00 alle 09.30 e dalle 17.30 alle 19.30 dei giorni feriali dal lunedì al venerdì. Nei giorni di sabato, domenica e festivi il trasporto di animali è ammesso senza limiti d'orario. Fanno eccezione i cani guida (art. 3.9.04).

3.10 Interruzione del traffico

- 3.10.00 **Interruzioni del traffico non prevedibili**
In caso di interruzioni del traffico non prevedibili, i biglietti emessi per il percorso interrotto sono riconosciuti come valedoli sul percorso alternativo, così come concordato tra CTA e Trenord e comunicato con appositi avvisi alla clientela.
CTA e Trenord individueranno il percorso alternativo con l'obiettivo di recare il minor numero di inconvenienti ai viaggiatori.
- 3.10.01 **Interruzioni del traffico programmate**
Nel caso di interruzioni del traffico pubblicate in anticipo negli orari o nei siti di informazione, le imprese di trasporto di CTA e Trenord interessate possono ordinare sin dall'inizio l'emissione dei biglietti su un percorso alternativo.
- 3.10.02 **Percorso alternativo**
Se non si possono emettere titoli di trasporto validi sul percorso alternativo, questi possono essere rilasciati comunque per la tratta interrotta e, previo accordo tra i vettori interessati, sono riconosciuti valedoli sul percorso alternativo senza che si debba pagare alcuna differenza.

3.11 Diritti dei viaggiatori in caso di perturbazioni dell'esercizio e scioperi

- 3.11.00 Valgono le basi legali del trasporto indicate al punto 0.3. delle presenti CGT.

4. Bagaglio al seguito

4.1 In generale

- 4.1.00 Si considerano bagagli a mano gli oggetti facilmente trasportabili e collocabili nelle vetture in modo da non causare danno e disturbo agli altri viaggiatori. In Italia le misure non devono essere superiori a 80x110x40 cm. La responsabilità del bagaglio a mano è del singolo viaggiatore.
- 4.1.01 Per il bagaglio a mano sono a disposizione lo spazio sopra e sotto il posto a sedere o altri spazi idonei allo scopo, laddove il bagaglio può essere collocato senza generare ingombro o disturbo ad altri viaggiatori.
- 4.1.02 In caso di occupazione con bagagli a mano di posti a sedere o spazi non idonei, fanno stato le regolarizzazioni e/o sanzioni previste dai rispettivi vettori di trasporto.

4.2 Dogana

- 4.2.00 I viaggiatori devono informarsi personalmente sulle prescrizioni doganali.

5. Carico in proprio delle biciclette

5.1 In generale

- 5.1.00 Per il trasporto delle biciclette CTA emetterà un biglietto tariffa "ragazzi -16" (T651.17) mentre Trenord emetterà un biglietto "ragazzi -14" di 2a classe.
Restano altresì valide le disposizioni applicate nel relativo Paese e regolamentate dalla Tariffa CTA 651.17 e Tariffa Ferroviaria Regionale Lombardia.
- 5.1.01 Il trasporto delle biciclette è consentito sui mezzi delle rispettive imprese di trasporto con le limitazioni espressamente indicate nell'orario ufficiale tramite appositi pittogrammi e note, con le seguenti modalità:
- se sono facili da maneggiare
 - se ciò non pregiudica il servizio e se i mezzi lo consentono
 - se esiste disponibilità di posto

6. Rimborsi

6.1 In generale

- 6.1.00 Per i titoli di trasporto emessi da CTA valgono le regole generali della Tariffa CTA 651.17.

Per i titoli di trasporto emessi da Trenord attraverso canali digitali (sito web, app, ecc.) è possibile richiedere il rimborso del biglietto acquistato e non utilizzato. La richiesta di rimborso deve essere presentata on line fino alle ore 23.59 del giorno precedente la data di validità del titolo di viaggio, compilando il form nell'apposita sezione del sito internet.

Per i titoli di trasporto emessi da Trenord attraverso biglietterie/punti vendita e self service è possibile richiedere il rimborso del biglietto acquistato e non convalidato. La richiesta di rimborso deve essere presentata entro le ore 23.59 del giorno di validità del titolo di viaggio:

- on line, compilando il form nell'apposita sezione del sito internet, e consegnando a Trenord srl il titolo in originale entro 5 giorni solari dalla data di validità del titolo presso una biglietteria oppure tramite raccomandata con ricevuta di ritorno all'indirizzo Trenord srl Via Triboniano, 220 20156 Milano.
- in biglietteria, consegnando il biglietto in originale.

Il valore del titolo rimborsato, pari al 100% del prezzo totale, verrà erogato entro 30 giorni dalla data di presentazione della richiesta di rimborso.

Per le regole di rimborso degli abbonamenti valgono le Condizioni di Trasporto di Trenord, disponibili sul sito aziendale nell'apposita sezione.

6.2 Conferma della mancata utilizzazione

- 6.2.00 Scaduta la durata di validità di un biglietto non è più permesso rilasciare attestazioni o giustificativi che attestino il mancato utilizzo come da rispettive norme previste dalle rispettive imprese e descritte nelle Condizioni di Trasporto (pubblicate sui rispettivi siti web).
Il viaggiatore può presentare all'impresa di trasporto che ha emesso il biglietto una domanda di rimborso motivata e corredata dei documenti giustificativi necessari.
- 6.2.01 La mancata utilizzazione di un biglietto può essere attestata dal personale delle imprese di trasporto.

7. Diversi

7.1 Reclami

7.1.00 Per informazioni al riguardo si rimanda esplicitamente alle vigenti Condizioni di Trasporto delle imprese di trasporto.

7.2 Oggetti smarriti

7.2.00 Per informazioni a riguardo si rimanda esplicitamente alle vigenti Condizioni di Trasporto delle imprese di trasporto.

7.3 Conciliazione

7.3.00 Per informazioni a riguardo si rimanda esplicitamente alle vigenti Condizioni di Trasporto delle imprese di trasporto.

7.4 Sanzioni

7.4.00 Per informazioni a riguardo si rimanda esplicitamente alle vigenti Condizioni di Trasporto delle imprese di trasporto.

7.5 Controlli

7.5.00 Per informazioni a riguardo si rimanda esplicitamente alle vigenti Condizioni di Trasporto delle imprese di trasporto.

7.6 Bonus Contratto di servizio Lombardia

7.6.00 La tariffa transfrontaliera regionale è composta dalla somma della Tariffa Ferroviaria Regionale Lombardia e della tariffa del sistema integrato della Comunità tariffale Arcobaleno, al netto dell'IVA laddove non dovuta ai sensi delle legislazioni nazionali vigenti.

7.6.01 Il bonus previsto dal vigente Contratto di Servizi con Regione Lombardia, nei mesi e per le direttrici su cui matura, è riconosciuto da Trenord e si applica solo sulla quota di abbonamento a Tariffa Ferroviaria Regionale Lombardia.

8. Tariffe biglietti e abbonamenti a Tariffa transfrontaliera regionale

8.1.00 I prezzi sono consultabili sui siti internet di CTA e Trenord (www.arcobaleno.ch - www.trenord.it).

9. Cartina piano zone CTA

9.1 Piano zone biglietti e abbonamenti

9.1.00 La mappa è consultabile sul sito www.arcobaleno.ch

10. Piano dei servizi

10.1 Cartina linee Trenord

10.1.00 La mappa è consultabile sul sito www.trenord.it.

11. Stazioni per cui si emettono titoli a tariffa transfrontaliera regionale

11.1 Origini / Destinazioni CTA

11.1.00 Origini: tutte le fermate CTA.

11.1.01 Destinazioni: vedi cifra 11.2.00 origini Trenord

11.2 Origini / Destinazioni Trenord

11.2.00 Origini:

Albizzate Solbiate Arno	Como Borghi	Mornago Cimbrio
Arcisate	Como Lago	Paderno Dugnano
Besnate	Como S. Giovanni	Palazzolo
Besozzo	Cormano – Cusano	Pino Tronzano
Bisuschio	Cucciago	Portichetto – Luisago
Bovisio Masciago	Desio	Porto Ceresio
Busto Arsizio Fn	Ferno	Porto Valtravaglia
Busto Arsizio FS	Fino Mornasco	Rovellasca – Manera
Cadorago	Gallarate	Rovello Porro
Caldé	Gazzada	Sangiano
Camnago – Lentate	Grandate – Breccia	Saronno
Cantello – Gaggiolo	Induno Olona	Seregno
Cantù – Cermenate	Laveno Mombello	Sesto S. Giovanni
Carimate	Lissone – Muggiò	Seveso
Caslino al Piano	Lomazzo	Ternate
Castronno	Luino	Travedona
Cavaria	Maccagno	Varedo
Cesano Maderno	Malpensa	Varese
Colmegna	Milano	
Como Camerlata	Monza	

11.2.01 Destinazioni:

Agno	Faido	Mendrisio S.Martino
Airolo	Gerra Gambarogno	Mezzovico
Ambri-Piotta	Giubiasco	Pino Tronzano
Balerna	Gordola	Ponte Tresa
Bellinzona	Lamone-Cadempino	Quartino
Biasca	Lavorgo	Ranzo-S.Abbondio
Bioggio	Locarno	Riazzino
Bioggio Molinazzo	Lugano	Rivera-Bironico
Bodio	Lugano-Paradiso	S. Nazzaro
Cadenazzo	Magadino-Vira	Serocca d'Agno
Cantello-Gaggiolo	Magliaso	Sorenngo
Capolago-Riva S.Vitale	<u>Magliaso Paese</u>	Sorenngo Laghetto
Cappella Agnuzzo	Maroggia-Melano	S. Antonino
Caslano	Melide	Stabio
Castione-Arbedo	Mendrisio	Taverne-Torricella
Chiasso		Tenero



Allegato 1A alle Condizioni generali di trasporto Tariffa transfrontaliera regionale/(Ticino T651.17.1) Svizzera – Italia (Regione Lombardia)

Layout dei biglietti e degli abbonamenti

Sommario

1.	Biglietti e abbonamenti transfrontalieri regionali emessi da Trenord	3
1.1	Biglietto magnetico	3
1.2	Biglietto cartaceo su carta securizzata	4
1.3	Biglietto venduto on-line	5
1.4	Abbonamenti elettronici caricati su tessera Io viaggio	5
1.5	Abbonamenti cartacei	6
2.	Biglietti e abbonamenti transfrontalieri emessi da CTA in 1 ^a e 2 ^a classe	7
2.1	Biglietti emessi con il sistema di vendita FELA	7
2.2	Biglietti emessi con il sistema di vendita NOVA	8
2.3	Biglietti emessi con app (mobile ticketing)	9
2.4	Biglietti emessi online (print@home)	10
2.5	Abbonamenti annuali emessi con il sistema di vendita NOVA	11
2.6	Supporti “SwissPass” – “1/2 prezzo”	12

1. Biglietti e abbonamenti transfrontalieri regionali emessi da Trenord

I biglietti transfrontalieri prevedono l'obbligo di convalida salvo le tipologie nelle quali data e ora sono indicate sul titolo (emessi a bordo treno o in formato elettronico). In base alle diverse tipologie di supporto i biglietti necessitano di convalida manuale o meccanica. In caso di convalida manuale è obbligatorio compilare con inchiostro indelebile (stazione /data partenza / ora partenza).

Nel giorno di utilizzo, la durata di validità del biglietto di sola Andata per l'intero percorso è di 4 ore e viene calcolata a partire dalla convalida, obbligatoria, del biglietto.

I biglietti di Andata e Ritorno valgono per due viaggi (uno in andata e uno in ritorno), sulla tratta indicata, entro le 24 del giorno di validità. La convalida deve essere effettuata solo prima del viaggio di andata, in partenza dalle stazioni italiane.

1.1 Biglietto magnetico

Biglietto emesso da biglietterie e self service Trenord. Il biglietto riporta la data di validità del viaggio e prevede l'obbligo di convalida presso le convalidatrici.

Biglietti di ANDATA

Biglietterie e self service



Self service linea S5



Biglietti di ANDATA e RITORNO

Biglietterie e self service



Self service linea S5



1.2 Biglietto cartaceo su carta securizzata

- a) Biglietto emesso dal Personale a Bordo Treno. I biglietti emessi dal Personale di bordo non prevedono l'obbligo di convalida in quanto riportano data e ora di validità. In questa tipologia di biglietti la data di emissione coincide con l'ora di inizio validità.

TRENORD	
P. IVA 06705490966	
Docum. n. 5017712	

Biglietto di viaggio	

Treno/St.:	5081
Data:	15/10/2013 11.51
Da:	BELLINZONA
A:	MILANO
Via:	COMO-CHIASSO

Tariffa:	
Transfrontaliera	
Km:	109
Val.ore:	4 Classe: 2
VALEVOLE NELLE ZONE ARCOBALENO	
ATTRAVERSATE	
Note:	
--- - art. 197. & c. n. 25	
Adulti:	1 (X EUR 19,00)

Es. Suppl.:	EUR 4,20

5	

Doc. Riduzione:	
Carta d'Ident. N. ABC DE	

T.:	EUR 23,20

Pagamento: Contanti	

09: 312893	

- b) Biglietto emesso da rivendite esterne autorizzate. I biglietti emessi da rivendite TN prevedono l'obbligo di convalida prima dell'utilizzo presso le apposite convalidatrici; in caso di assenza o guasto è obbligatorio apporre "stazione / data / ora partenza" con inchiostro indelebile prima dell'accesso al servizio. I biglietti riportano la data di validità del biglietto.

Corsa semplice

Trenord Srl 3	
Obbligo di Convalida	
Validate your ticket	
Per le modalità di utilizzo consultare le Condizioni di Trasporto	
Tariffa:	Transfrontaliero Vale
su servizi Trenord - Tilo - CTA	
1 Viaggio	
DA:	ALBIZZATE - SOLBIATE ARNO
A:	AGNO
VIA:	GAGGIOLO

DATA EMISSIONE:	23-11-2021 12:34
Vale 4 ore dalla Convalida	
VALIDO il 01-12-2021 dalle 12:35	
CLASSE:	Seconda Classe KM 59
IMPORTO:	11,00 €
ID:	10389-785594047-219

Punto Vendita:	
Cod. Univoco PVT: 10389 - TEST FIORENZA	
Contatto: www.trenord.it	
Contatto: www.malpensaexpress.it	
Info Contact Center 02-72.49.49.49	

Obliterare o convalidare manualmente il biglietto prima della partenza.	
Before travelling validate your ticket in the machine or manually filling the space below.	
▼ Stazione/Station	Data-Ora/Date-Time ▼

Andata e Ritorno

Trenord Srl 4	
Obbligo di Convalida	
Validate your ticket	
Per le modalità di utilizzo consultare le Condizioni di Trasporto	
Tariffa:	Transfrontaliero Vale
su servizi Trenord - Tilo - CTA	
2 Viaggi	
DA:	ALBIZZATE - SOLBIATE ARNO
A:	AGNO
VIA:	GAGGIOLO

DATA EMISSIONE:	23-11-2021 12:33
Vale 4 ore dalla Convalida	
VALIDO il 01-12-2021 dalle 12:35	
CLASSE:	Seconda Classe KM 59
IMPORTO:	22,00 €
ID:	10389-785594000-218

Punto Vendita:	
Cod. Univoco PVT: 10389 - TEST FIORENZA	
Contatto: www.trenord.it	
Contatto: www.malpensaexpress.it	
Info Contact Center 02-72.49.49.49	

Obliterare o convalidare manualmente il biglietto prima della partenza.	
Before travelling validate your ticket in the machine or manually filling the space below.	
▼ Stazione/Station	Data-Ora/Date-Time ▼

1.5 Abbonamenti cartacei

a) Magnetico (biglietterie e self)

Magnetico (self S5)

 ABBONAMENTO TRANSFRONTALIERO SECONDA CLASSE Da MILANO A LUGANO Via CHIASSO Mese: _____ Nome: _____ Cognome: _____ Euro 204,00 Km 77 P.IVA: 06705490966 10753 0680456310	 ABBONAMENTO TRANSFRONTALIERO SECONDA CLASSE Da MILANO A LUGANO Via CHIASSO Mese: _____ Nome: _____ Cognome: _____ Euro 204,00 km 77 P.IVA: 06705490966 10753 060873875
--	---

Gli abbonamenti in formato magnetico devono essere compilati con inchiostro indelebile apponendo “mese validità / nome e cognome” prima di accedere al servizio. Non necessitano di convalida.

b) Cartacei (punti vendita)

Gli abbonamenti cartacei riportano il periodo di validità, pertanto, prima dell’accesso al servizio, devono essere compilati, con inchiostro indelebile, apponendo solo “nome e cognome”.

<p>Trenord Srl Scrivere Nome e Cognome con INCHIOSTRO INDELEBILE</p> <p>Tariffa: ABBONAMENTO TRANSFRONTALIERO</p> <p>DA: MILANO A: MELIDE VIA: CHIASSO</p> <p>DATA EMISSIONE: 10-10-2018 11:22 VALIDITA': DAL 01-10-2018 AL 31-10-2018 CLASSE: Seconda Classe KM 71 IMPORTO: € 182,00 ID: 10389-687093764-776</p> <p>Nome _____</p> <p>Cognome _____</p> <p>Punto Vendita: Cod. Univoco PVT: 10389 - Firenze Test Contatto: www.trenord.it Contatto: www.malpensaexpress.it Info Contact Center 02-72.49.49.49</p>

2. Biglietti e abbonamenti transfrontalieri emessi da CTA in 1^a e 2^a classe

I biglietti emessi da CTA non necessitano la convalida poiché data e ora sono già presenti sul titolo di trasporto stesso.

2.1 Biglietti emessi con il sistema di vendita FELA

Biglietto singolo CTA/TN

VALEVOLE: 12.05.2021	
DALLE 13:00 ALLE 16:59	
Transfrontaliera	
Mendrisio, Borgo	
Seveso	
VIA Lentate-Camnago	
VALIDITÀ ZONE CTA:	
150	
IN ITALIA VALE SOLO SUI TRENI REGIONALI	
(2.) (EF) (EF) (SPEZ)	
NO ARTICOLO: 1317	
2.CL.	Adulti
CHF 5.60	
891 62 12051259	EUR 5.50
5993	IVA INCLUSA / PAG BAR

Biglietto singolo solo tratta TN

VALEVOLE: 12.05.2021	
DALLE 13:01 ALLE 17:00	
Transfrontaliera	
Chiasso FFS	
Varedo	
VI	
VALIDITÀ ZONE CTA:	
IN ITALIA VALE SOLO SUI TRENI REGIONALI	
(2.) (EF) (EF) (SPEZ)	
NO ARTICOLO: 1317	
2.CL.	Adulti
CHF 3.60	
891 63 12051300	EUR 3.50
5993	IVA INCLUSA / PAG BAR

Giornaliera CTA/TN

VALEVOLE: 12.05.2021	
DALLE 00:00 ALLE 23:59	
Transfrontaliera	
Maroggia-Melano FFS	
Varese	
VIA Porto Ceresio, Stazione-	
Arcisate	
VALIDITÀ ZONE CTA:	
140 141	
IN ITALIA VALE SOLO SUI TRENI REGIONALI	
(2.) (HR) (HR) (SPEZ)	
NO ARTICOLO: 1317	
2.CL.	Adulti
CHF 14.20	
891 66 12051305	EUR 13.80
5993	IVA INCLUSA / PAG BAR

Andata e ritorno solo tratta TN

VALEVOLE: 20.05.2021	
DALLE 15:13 ALLE 19:12	
Transfrontaliera	
Pino Tronzano	
Gallarate	
VALIDITÀ ZONE CTA:	
IN ITALIA VALE SOLO SUI TRENI REGIONALI	
(2.) (EF) (EF) (SPEZ)	
NO ARTICOLO: 1317	
2.CL.	Adulti
CHF 5.50	
891 71 20051512	EUR 5.40
5993	IVA INCLUSA / PAG BAR

7/12

2.2 Biglietti emessi con il sistema di vendita NOVA

Biglietto singolo CTA/TN

www.arcobaleno.ch

Transfrontaliera Biglietto singolo

Valido: 19.04.2021 14:19 -
19.04.2021 18:19

Chiasso

Sesto S.Giovanni
Zone 140 143 150
In Italia valido solo sui treni regionali.
Vostra scelta:
Arogno, Cà Nova
via Maroggia-Melano - Chiasso
Sesto S.Giovanni

2. Cl. ➡ **Ridotto** 

CHF 8.30
(2.)(EF)(EF)(SPEZ)(HA)
No articolo: 63155
106 0176340433 13041400
19727 incl. IVA/FFS BAR

0199_04_CA

Biglietto singolo solo tratta TN

www.arcobaleno.ch

Transfrontaliera Biglietto singolo

Valido: 19.04.2021 07:13 -
19.04.2021 11:13

Chiasso

Cucciago

In Italia valido solo sui treni regionali.
Vostra scelta:
Chiasso

Cucciago

2. Cl. ➡ **Prezzo intero**

CHF 2.20

No articolo: 63157
106 0176340948 13041422
19727 incl. IVA/FFS BAR

0199_04_CA

Giornaliera CTA/TN

www.arcobaleno.ch

Transfrontaliera Carta giornaliera

Valido: 14.04.2021 00:00 -
15.04.2021 05:00

Chiasso

Desio
Zone 100 110 120 140 150 200 210
In Italia valido solo sui treni regionali.
Vostra scelta:
Cadenazzo
via Chiasso
Desio

2. Cl. **Ridotto** 

CHF 23.80
(2.)(HR)(HR)(SPEZ)(HA)
No articolo: 63156
106 0176340820 13041418
19727 incl. IVA/FFS BAR

0199_04_CA

Andata e ritorno tratta TN

www.arcobaleno.ch

Transfrontaliera Bigl. andata/ritorno

Valido: 16.04.2021 00:00 -
17.04.2021 05:00

Cantello-Gaggiolo

Busto Arsizio Nord

In Italia valido solo sui treni regionali.
Vostra scelta:
Cantello-Gaggiolo

Busto Arsizio Nord

1. Cl. ➡ **Prezzo intero**

CHF 12.00

No articolo: 63158
106 0176341089 13041428
19727 incl. IVA/FFS BAR

0199_04_CA

2.3 Biglietti emessi con app (mobile ticketing)

Biglietto singolo CTA/TN

	Max Mustermann 01.01.2010	Venduto: 13.04.2021 14:53:17
	Arcobaleno Transfrontaliera Biglietto singolo	Ticket-ID: 189193055344
	Chiasso	No riferimento: 0176341998
	Sesto S.Giovanni	No ordine: 696335155
	Zone 140 143 150	No articolo: 63155
	In Italia valido solo sui treni regionali.	(1)EFYEP(SPEZ)(HA) TV SC 0199.8
	Vostra scelta: Arogno, Ca Nova via Capolago-Fiva S. Vitale - Chiasso	
	Sesto S.Giovanni	
	1. Classe, corsa semplice, Ragazzo - 16 CHF 9.60	
	Valido: 15.04.2021 07:11 – 15.04.2021 11:11	

In Italia valido solo sui treni regionali.

Biglietto singolo solo tratta TN

	Max Mustermann 01.01.2010	Venduto: 13.04.2021 14:42:09
	Arcobaleno Transfrontaliera Biglietto singolo	Ticket-ID: 650380325830
	Chiasso	No riferimento: 0176341396
	Cucciago	No ordine: 696334607
	In Italia valido solo sui treni regionali.	No articolo: 63157
	Vostra scelta: Chiasso Cucciago	TV SC 0199.8
	2. Classe, corsa semplice, Ragazzo - 16 CHF 1.10	
	Valido: 21.04.2021 07:13 – 21.04.2021 11:13	
	In Italia valido solo sui treni regionali.	

Giornaliera CTA/TN

	Affleck Ben 11.11.1990	Venduto: 13.04.2021 14:55:18
	Arcobaleno Transfrontaliera Carta giornaliera	Ticket-ID: 131012049320
	Chiasso	No riferimento: 0176341749
	Seregno	No ordine: 696335157
	Zone 140 150	No articolo: 63156
	In Italia valido solo sui treni regionali.	(2)HFR(SPEZ) TV SC 0199.8
	Vostra scelta: Maroggia-Melano via Mendrisio - Chiasso	
	Seregno	
	2. Classe, Prezzo intero CHF 15.80	
	Valido: 16.04.2021 00:00 – 17.04.2021 05:00	

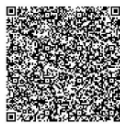
In Italia valido solo sui treni regionali.

Andata e Ritorno solo tratta TN


	Affleck Ben 11.11.1990	Venduto: 17.05.2021 08:18:41
	Arcobaleno Transfrontaliera Bigli. andata/ritorno	Ticket-ID: 801651520492
	Chiasso	No riferimento: 0184534065
	Como Camerlata	No ordine: 706252040
	In Italia valido solo sui treni regionali.	No articolo: 63158
	Vostra scelta: Chiasso Como Camerlata	TV SC 0199.8
	2. Classe, viaggio di andata e ritorno, Prezzo intero CHF 3.60	
	Valido: 14.06.2021 00:00 – 15.06.2021 05:00	
	In Italia valido solo sui treni regionali.	

2.4 Biglietti emessi online (print@home)


Biglietto singolo CTA/TN

SBB CFF FFS		Ticket-ID 315115967383	
Arcobaleno Transfrontaliera Biglietto singolo		Max Mustermann	
Valevole: 2021		01.01.1990	
von/de/da/ffrom	nach/a/a/to	KL.	CL.
19.04 07:11	Chiasso → Sesto S. Giovanni	19.04	11:11 2
Zone 140 143 150 In Italia valido solo sui treni regionali.			
Prezzo intero		AMX	CHF 11.80
(2.) (EF) (EF) (SPEZ)		No articolo: 63155	
No ordine: 696335103		incl. IVA/FFS	
Vostra scelta: Arogno, CÀ Nova via Capolago-Riviera S. Vitale - Chiasso Sesto S. Giovanni			
<p>Arcobaleno Transfrontaliera Biglietto singolo I biglietti singoli Arcobaleno Transfrontaliera sono validi sul percorso in Italia nonché nelle zone pagate e nel periodo di validità su tutti i mezzi di trasporto pubblico per un numero illimitato di corse. Eccezione: In Italia valido solo sui treni regionali.</p> <p>Per l'utilizzo dei biglietti elettronici valgono le tariffe attuali delle imprese di trasporto svizzere del servizio diretto, in particolare le disposizioni accessorie comuni di tariffa per il Servizio diretto e le comunità partecipanti (T000), nonché quelle applicate dalle comunità tariffarie e dei trasporti.</p> <p>In sintesi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gli biglietti elettronici sono titoli di viaggio personali e non trasferibili. Essi devono essere presentati spontaneamente al personale di controllo insieme con un documento ufficiale valido e / o con un abbonamento emesso a nome della rispettiva persona. - Per quanto attiene ai rimborsi fanno stato la tariffa 600.0 o le condizioni dalle comunità tariffarie e dei trasporti. 			
Swiss Pass		No riferimento: 0176341275 / 13041436 19011 e SBB AG 0190.06 WS	

Biglietto singolo solo tratta TN

SBB CFF FFS		Ticket-ID 650380325830	
Arcobaleno Transfrontaliera Biglietto singolo		Max Mustermann	
Valevole: 2021		01.01.2010	
von/de/da/ffrom	nach/a/a/to	KL.	CL.
21.04 07:13	Chiasso → Cuccia Lago	21.04	11:13 2
In Italia valido solo sui treni regionali.			
Ragazzo -16		AMX	CHF 1.10
No ordine: 696334607		No articolo: 63157	
		incl. IVA/FFS	
Vostra scelta: Chiasso Cuccia Lago			
<p>Arcobaleno Transfrontaliera Biglietto singolo I biglietti singoli Arcobaleno Transfrontaliera sono validi sul percorso in Italia per un viaggio andata. Valido solo sui treni regionali.</p> <p>Per l'utilizzo dei biglietti elettronici valgono le tariffe attuali delle imprese di trasporto svizzere del servizio diretto, in particolare le disposizioni accessorie comuni di tariffa per il Servizio diretto e le comunità partecipanti (T000), nonché quelle applicate dalle comunità tariffarie e dei trasporti.</p> <p>In sintesi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gli biglietti elettronici sono titoli di viaggio personali e non trasferibili. Essi devono essere presentati spontaneamente al personale di controllo insieme con un documento ufficiale valido e / o con un abbonamento emesso a nome della rispettiva persona. - Per quanto attiene ai rimborsi fanno stato la tariffa 600.0 o le condizioni dalle comunità tariffarie e dei trasporti. 			
Swiss Pass		No riferimento: 0176341306 / 13041442 19011 e SBB AG 0190.06 WS	

Giornaliera CTA/TN

SBB CFF FFS		Ticket-ID 037755837161	
Arcobaleno Transfrontaliera Carta giornaliera		Affleck Ben	
Valevole: 2021		11.11.1990	
von/de/da/ffrom	nach/a/a/to	KL.	CL.
21.04 00:00	Chiasso → Cuccia Lago	22.04	05:00 1
via Albate			
Tutte le zone In Italia valido solo sui treni regionali.			
Ridotto 1/2		AMX	CHF 39.20
(1.) (HR) (HR) (SPEZ) (HA)		No articolo: 63156	
No ordine: 696335126		incl. IVA/FFS	
Vostra scelta: Contone, Posta via Tutte le zone - Chiasso - Albate Cuccia Lago			
<p>Arcobaleno Transfrontaliera Carta giornaliera Le carte giornaliera Arcobaleno Transfrontaliera sono valide sul percorso in Italia nonché nelle zone pagate e nel periodo di validità su tutti i mezzi di trasporto pubblico per un numero illimitato di corse. Eccezione: In Italia valido solo sui treni regionali.</p> <p>Per l'utilizzo dei biglietti elettronici valgono le tariffe attuali delle imprese di trasporto svizzere del servizio diretto, in particolare le disposizioni accessorie comuni di tariffa per il Servizio diretto e le comunità partecipanti (T000), nonché quelle applicate dalle comunità tariffarie e dei trasporti.</p> <p>In sintesi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gli biglietti elettronici sono titoli di viaggio personali e non trasferibili. Essi devono essere presentati spontaneamente al personale di controllo insieme con un documento ufficiale valido e / o con un abbonamento emesso a nome della rispettiva persona. - Per quanto attiene ai rimborsi fanno stato la tariffa 600.0 o le condizioni dalle comunità tariffarie e dei trasporti. 			
Swiss Pass		No riferimento: 0176341334 / 13041430 19011 e SBB AG 0190.06 WS	

Andata e Ritorno solo tratta TN

SBB CFF FFS		Ticket-ID 801651520492	
Arcobaleno Transfrontaliera Bigl. andata/ritorno		Affleck Ben	
Valevole: 2021		11.11.1990	
von/de/da/ffrom	nach/a/a/to	KL.	CL.
14.06 00:00	Chiasso → Como Camerlata	15.06	05:00 2
In Italia valido solo sui treni regionali.			
Prezzo intero		AMX	CHF 3.60
No ordine: 706252040		No articolo: 63158	
		incl. IVA/FFS	
Vostra scelta: Chiasso Como Camerlata			
<p>Arcobaleno Transfrontaliera Biglietto andata/ritorno I biglietti andata/ritorno Arcobaleno Transfrontaliera sono validi sul percorso in Italia per un viaggio andata e ritorno. Valido solo sui treni regionali.</p> <p>Per l'utilizzo dei biglietti elettronici valgono le tariffe attuali delle imprese di trasporto svizzere del servizio diretto, in particolare le disposizioni accessorie comuni di tariffa per il Servizio diretto e le comunità partecipanti (T000), nonché quelle applicate dalle comunità tariffarie e dei trasporti.</p> <p>In sintesi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gli biglietti elettronici sono titoli di viaggio personali e non trasferibili. Essi devono essere presentati spontaneamente al personale di controllo insieme con un documento ufficiale valido e / o con un abbonamento emesso a nome della rispettiva persona. - Per quanto attiene ai rimborsi fanno stato la tariffa 600.0 o le condizioni dalle comunità tariffarie e dei trasporti. 			
Swiss Pass		No riferimento: 0184634006 / 17050818 19011 e SBB AG 0190.06 WS	

2.5 Abbonamenti annuali emessi con il sistema di vendita NOVA

L'abbonamento è caricato sulla tessera SwissPass:



Al primo acquisto, per chi non è in possesso della tessera SwissPass, è emesso un abbonamento transitorio della validità di 15 giorni:



2.6 Supporti “SwissPass” – “1/2 prezzo”

Questi supporti si possono abbinare agli abbonamenti attraverso il numero carta base

